

TORONTÁI

ELŐFIZETESI ÁRAK:

Egys. évre	120 dinár
Félévre	60 dinár
Hegyedévre	30 dinár
Egy órára	10 dinár
Egyes szám ára 161 dinár	

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felolós szerkesztő: **Dr. MARA JENŐ**

SZERKESZTŐSÉG ES KIADÓHIVATAL
Obilkyeva (Zápolya) utca 1. Telefonszám 21

MEGJELENIK MINDENNAP, HÉTFŐ ÉS
ÜNNEPEK UTÁNI NAPOK KIVÉTELÉVEL

Veliki Beeskerek, 1921.

L. évfolyam, 205. szám.

Kedd, szeptember 20.

Munkában a törvényelő-készítő-bizottság.

Beograd, szept. 18.

A nemzetgyűlés törvényelő-készítő-bizottsága ma délelőtt folytatta az igazságügyi, a vallásügyi, a hadügyi és a külügyminiszteriumok törvényrendeleteinek felülvizsgálását. Ugyan ezen alkalommal dr. Radonics Jován, a bizottság egyik előadója ismertette a Vajdaságot érintő törvényrendeleteket.

Tanácskozások a közös kormányprogramról.

Beograd, szept. 18.

A parlamenti ülészek közeledése újból aktuálissá tette a kormánytámogató pártok közös együttműködésének szabályozását. A radikális és demokrata pártok kiküldöttjei ezért a jövő hét folyamán folytatni fogják megkezdett tárgyalásaikat a közös kormányprogram kidolgozása céljából.

Az olasz külügyminiszter a nyugatmagyarországi kérdéssről

A „Torontál” tudósítójának távirata

Wien, szept. 18.

A Corriera Sera közli Della Toretta olasz külügyminiszternek a nyugatmagyarországi kérdésben tett nyilatkozatát.

— A magyaroknak a nyugatmagyarországi kérdésben tett ellenséges viselkedése — mondotta az olasz külügyminiszter — megmagyarázhatatlan. A magyaroknak nem szabad elfelejteniük, hogy Ausztrián kívül ott van az entente is, amely az első percek bizonytalansága után ma már teljesen egyetért abban, hogy a békeszerződés végrehajtását minden pontjában biztosítani kell. A szövetséges hatalmak mostani együttes fellépése sokkal erősebb lesz, mint az első volt. A történetek után semmiesetre sem engedhető meg, hogy a szövetségesek tárgyalásokba bocsátkozzanak a kiűrités állítólagos feltételeiről.

Az olasz lap közli, hogy az a hír, mintha az entente már életbeléptette volna a blokádot Magyarország ellen, nem felel meg a valóságnak.

Csütörtökön reggel érkezik haza a király.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, szept. 18.

Beavatott helyről jelentik, hogy Alexander király Öfelsége e hó 20-án, kedden indul el Párisból és 22-én, csütörtökön reggel érkezik meg Beogradba. A király szeptember 24-én gyászmisét tartat elhunyt atyja, Péter király lelkiüdvéért Toplencén. Ezen a napon az ország minden templomában gyászsztentisztelet lesz Péter király emlékezetére.

A radikális-párt és Protics zászlóbontása.

Pasics nyugalomra inti a pártot.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, szept. 18.

A radikális-párt főbizottsága tegnap este nagyhorderejű tanácskozást tartott. Az ülésen főleg a párt új helyzetével foglalkoztak, melyet Protics ismert pártalakítási akciója idézett elő. Pasics miniszterelnök a radikális-párt vezére nagyszabású, hosszú beszédben fejtette ki álláspontját és ismertette egész politikai működését a korfui kiáltványtól kezdve a mai napig.

— Protics Sztoján — mondotta Pasics — sok esetben nem értett egyet az én politikámmal. Sokszor volt ellenkező állásponton, nem is tiltakozta előttem nézetét, de mindez magunk közt maradt és nem került a nagy nyilvánosság elé. Most azonban nyíltan lépett fel ellenem. Lapot is indít, bírálni fogja politikámat, melyet pedig majdnem az összes radikális-párti képviselők helyeselnek. Megvárjuk, hogy mit fog tenni, mit fog mondani Protics, mert csak akkor tudunk majd védekezni a támadás ellen és csak akkor tudunk majd határozni a további teendőkről.

Pasics azután arra kérte a pártvezetőség tagjait, hogy legyenek türelemmel, legyenek taktikusok és ne ítéljék el előre Protics akcióját, főleg ne követeljék már előre Proticsnak a pártból való kizárását, amíg ki nem tűnik, hogy mi a szándéka.

Pasics beszéde után hosszú vita fejlődött ki a pártnak a jövőben követendő magatartásáról. A főbizottság tagjainak túlnyomó része feltétlen bizalmáról biztosította Pasicsot. A főbizottságban az a nézet kerekedett felül, hogy Protics legújabb kiáltványa is éppen olyan hatástalan lesz, mint amilyen eredménytelenül járt a Tribunalban megjelent korábbi kiáltványaival. Végül elhatározták, hogy a radikális-párt országos értekezletét november hó 1-én tartják meg Beogradban.

Lakás-törvény készül.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, szept. 18.

A szociálpolitikai minisztérium a munkásbiztosításról és a hadirokkantokról szóló törvényjavaslatok után tegnap előterjesztette a törvényelő-készítő bizottságnak a lakástörvény-javaslatot is. Az új törvény, melynek érvénye az egész országra kiterjed majd, két részre oszlik. Az első rész a lakásépítésről, annak állami támogatásáról in-

tézkedik, a második rész pedig a lakásminizériák megszüntetését, vagy legalább is azoknak enyhítését kívánja elérni és a lakásbérletről, a lakásrekvirálásról és a szükséges hatósági intézkedésekről szól. A törvény nagyjában ugyanazokat az intézkedéseket fogja tartalmazni, mint a most érvényes ideiglenes lakásrendelet.

Nem szüntették be a magyar-cseh tárgyalásokat.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest, szept. 18.

A félhivatalos Magyar Távirati Iroda közli: Néhány lap azt írta, hogy a magyar-cseh tárgyalások megszakadtak. E hírek nem felelnek meg a valóságnak. A marienbadi tanácskozások után tudvalevőleg megállapodás történt, hogy az összes függő kérdéseket, úgy a gazdasági, mint a politikai természetűeket külön bizottságok fogják tárgyalni. Budapestben is, Prágában is megkezdtek már tanácskozásaikat az egyes bizottságok, azonban a nyár végén szünet állott be, mert a bizottságok tagjai szabadságra mentek. A tárgyalások félbeszakításakor megállapodtak, hogy októberben folytatni fogják a munkát, ami meg is történik majd.

Ausztria sötét sorsán már a pénz se segíthet.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Wien, szept. 18.

Grim pénzügyminiszter bejelentette a lapoknak, hogy a külföldi nagyhitelnek egy része, másfél millió angol font már Wienbe érkezett. A francia kormány részéről ígért további előleg szintén utban van. A pénzügyminiszter bejelentése nem tette meg a várt hatást a tőzsdei körökre.

Háborura uszítják Lengyelországot.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Berlin, szept. 18.

Orosz jelentések szerint a francia kormány szeptember elején jegyzéket intézett a lengyel kormányhoz, melyben kéri, hogy a lengyel kormány ultimátumszerű követelésekkel lépjen föl a szovjet ellen. A cél az, hogy Lengyelország ismét háboruba keveredjék Oroszországgal. Hasonló lépést tett Franciaország Romániában is. Mindkét kormány azonban kijelentette, hogy nem hajlandó új háborút kezdeni.

A kiviteli engedélyek botránya.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Budapest, szept. 18.

A kiviteli engedélyekkel történt visszaélések ügyében a letartóztatottak azzal védekeznek, hogy a megállapított kontingens betartásával szereztek maguknak engedélyt, s azért ők felelősségre nem vonhatók. Esküdt Lajost, a fővádlottat több napon keresztül kihallgatta a rendőrség, mindvégig tagadott, még akkor is, mikor a beismerésben levő vádlottakkal szembesítették. Amikor büntársa, Tömöri Angela a szemébe mondotta neki a közösen elkövetett bűncselekmények egész halmazát, azt felelte, hogy: nem nyilatkozik erről. Esküdtnél első kihallgatása alkalmával két darab egymillió koronáról szóló váltót találtak a detektívek. A Mezőgazdasági Szesztermelési r.-t. a kivitelre engedélyezett kétszáz vagon búzáért hat millió koronát fizetett. Az erről szóló két váltó véletlenül Esküdtnél maradt, míg a négymillióról szóló váltók a bűnügyi iratokhoz vannak csatolva.

A magyar politika újabb válsága.

— A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest, szept. 18.

A kormányzónál e héten nagy jelentőségű kihallgatások lesznek. Nemesak a pénzügyi szakférjak fogják megtenni előterjesztéseiket, de politikusok is kapnak meghívást, mert a pénzügyi krízissel kapcsolatban a belpolitikai helyzet szanálása is napirendre kerül. Hegedűs Lóránd belátva pénzügyi politikájának sikertelenségét, az elmúlt hét elején benyújtotta lemondását a miniszterelnöknek. Bethlen miniszterelnök kifejezett kérésére azonban Hegedűs hivatalát október elejéig nem hagyja el.

Az országos pénzügyi tanácsnak Wekerle halálával megüresedett elnöki székébe Teleszky János volt pénzügyminisztert nevezik ki.

Miniszteri vizsgálat lesz a bánági kincstári birtokokon.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, szept. 18.

Miletics Koszta agrárügyi miniszter és Pucelj földművelésügyi miniszter e hét folyamán a Bánágba és Baranyába utaznak, hogy megismerjék az ott levő kincstári birtokokat és felülvizsgálják azok kezelését. A miniszterek elutazásának napját még nem állapították meg.

Fontos pénzügyi tanácskozások Beogradban.

Készülőfélben az új valutarendelet.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, szept. 18.

A pénzügyi tanács tegnap délután négy óráig tanácskozott a pénzügyminiszteriumban a valutakérdésről és azokról a rendszabályokról, melyek a dinár árfolyamának emelése céljából szükségesek. A tanácskozásban részt vettek a kereskedelmi és iparkamarák kiküldöttjei is.

Dr. Kumanudi pénzügyminiszter, aki a szakértekezleten elnökölt, kijelentette, hogy a kormány óvakodni fog attól, hogy elhamarkodott rendszabályokat léptessen életbe. Olyan intézkedések kellene, melyek a gyakorlatban eredménnyel járnak.

A konferencia magáévá tette azt a tervet, hogy a kereskedők külföldi tartozásai a dinár jelenlegi alacsony árfolyamára való tekintettel egy év után legyenek visszafizetendők. A kormány fel fogja hívni a külfölddel

üzleti érintkezésben álló összes kereskedőket külföldi tartozásaiknak bejelentésére, s a további intézkedéseket majd a bejelentések beérkezése után teszi meg.

A Narodna Banka jelen volt képviselője közölte az értekezlettel, hogy az intézet a dinár árfolyamának megjavítása érdekében minden rendelkezésére álló eszközzel hajlandó támogatni a kormányt.

A tanácskozásokat hétfőn folytatják. Ez alkalommal a valuta- és a devizaforgalom szabályozásáról készülő új rendelet kerül megvitatásra. Általános az a nézet, hogy a kormány elrendeli a külföldi behozatal nagymérvű korlátozását és az idegen valuták vásárlásának betiltását, végül pedig szigorú rendszabályokat léptet életbe a meg nem engedett, káros üzletelés ellen.

Döntés előtt a nyugatmagyarországi kérdés.

Páris, szept. 18.

A nagykövetek döntése Nyugatmagyarország ügyében keddre várható. A nagykövetek valószínűleg abban fognak megállapodni, hogy a nagyköveti tanács ultimátumot küld Magyarországnak, a kiürítésre rövid határidőt tűz ki. A kényszerrendszabályok közül elsősorban a gazdasági blokádot fogják életbeléptetni.

Városi közgyűlés.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, szept. 18.

Vasárnap délelőtt tartotta meg a volt esküdtzéki teremben a városi képviselőtestület rendkívüli közgyűlését. Pontban tíz órakor nyitotta meg a közgyűlést dr. Grubity Andrea polgármester-helyettes. A megnyitó beszéd után megkezdették a tárgyszorozatot tárgyalását.

Több jelentéktelen kisebb ügy elintézése után, a csatornák és kutak javításának valamint tíz új kut furásának kérdése került szőnyegre. A csatornák kétségbeejtő rossz állapotba jutottak, évek óta csak a legszükségesebb javításokat végezték, úgy hogy most halaszthatatlanul sürgősen szükséges végre döntés elé vinni a csatornák javításának ügyét. A második kérdés, a kutak javítása, szinte oly fontos és sürgős, mint a csatornázás. Egy másútna mondják fel a szolgáltatást az ártézi kutak, több kútnak pedig kiapadt a forrása, úgy hogy jelenleg alig működik ren-

Páris, szept. 18.

A Humne Libre írja, hogy a nyugatmagyarországi kérdés megoldása érdekében a szövetséges csapatok nem fognak közbelépni.

Sopron, szept. 18.

Az osztrákok a nyugatmagyarországi falvak lakói közül tuszokat szednek, ami annak a bizonyossága, hogy bevonulásukkal szemben maga a lakosság fejt ki ellenállást. Az osztrák katonák bolsevista jelvényeket viselnek.

desen egy-két kut a város területén. Még a háború előtt új kutak furását határozta el a város, mert már akkor, amikor pedig az összes most is meglévő kutak működtek, elégtelennek mutatkoztak a 12 kut. A tíz új kut furása és a csatornázás javítása körülbelül másfél millió koronát emészt fel. Hogy ez a nagy teher könnyebben legyen elviselhető, az egész munkát nem egyszerre végeztetik el, hanem részenként, úgy amint és ahol leginkább látják szükségességét. A polgármesteri hivatal a csatornák javítására és a kutak építésére pályázatot fog hirdetni. A közgyűlés a javaslatához hosszú vita után hozzájárult.

Ezután Benin Stevan országgyűlési képviselő javaslatára elhatározták, hogy a városi hivatalnokok részére állami hivatalokban való segédkezésükért és a végzett munkákért külön állami segélyt kérnek. A fizetésért feltérjesztést intéznek a miniszteriumhoz.

A közgyűlés elfogadta Ercegán A.-nak a városi előfogatok vállalkozójának ajánlatát. A vál-

lalkozó évi 643 ezer korona bért kap, ezzel szemben köteles 8 pár lovat és 6 kocsit állandóan a város szolgálatába állítani.

A Szokol-egyesület kérelméhez is egyhanguan hozzájárultak. A „Szokol” ugyanis a város területén Sokolski Dom-ot (Szokol-otthont) akar építeni. Eleinte a Munkácsot kérték, de azt megtagadták azzal, hogy az egyesület nem nyújthat elég garanciát a 120.000 korona vételár kifizetésére. Hosszas keresés után találtak még egy helyet a városban, mely erre a célra megfelelne és ez a Csókliget. Kéri tehát a Csókliget átadását. A Szokol-egyesület a park egy részén Misibv vajda emlékére Szokol-otthont épít, a többit pedig gondozott szőnyegtérvezet.

Végül a luxus-kocsik és autók után fizetendő fénvüzesi adót alapították meg. Eszerint rugós-kocsik, stájer-kocsik és hintók után évi ezer korona, minden további kocsikért 500 korona, autók után pedig évi négyezer korona fizetendő. Vidékről bejövő autók után napi két dinár adót kell fizetni.

A tárgyszorozatot többi pontjainak tárgyalását folyó hó 25-ére vasárnap délelőtt 10 órára halasztották.

Magyarország, Ausztria és Bajorország egyesítése.

Berlin, szept. 18.

A Vossische Zeitung müncheni tudósítója fantasztikus tervekről számol be, amelyeknek az volna a célja, hogy Bajorországot, Magyarországot és Ausztriát a Wittelsbach-ház jogára alatt egyesítsék. Ennek a tervnek a hívei a Vossische Zeitung szerint gróf Herwald von Biterfeld özvegyének szül. Degenfeld grófnőnek Rosenheim nevű kastélyában tanyáznak. Sűrűn érintkeznek a legelőkelőbb magyar politikusokkal, valamint a német jogpárt exponenseivel: Bauer ezredessel és Erhardtal.

Újabb monarkista összekülvést fedeztek fel Németországban.

Berlin, szept. 18.

Sziléziában teleplezték a monarchisták egyik hírszerző irodáját, amely szoros összeköttetésben állott a bajorországi monarchista szervezetekkel. Az iroda a bineau kastélyban volt, onnan jártak a futárok a bajorországi központba. Kitűnő kémiszolgálatra rendelkezett. A monarchisták még kellő időben értesültek felfedezésükről és ezért a főbűnösöknek sikerült elmenekülniük. Csupán a kevésbé exponált emberek kerültek a rendőrség kezére.

VOGTA Rt.
VEGIKI BEESKEREN. Telefon 137.

A Kremenzky Izzólómpa és villamos-sági Rt. bánáti kizárólagos képviselője.

HIREK

Ezüstlakodalom. Dr. Várady Imre ügyvéd kedden üli meg házasságának 25 éves évfordulóját. Dél előtt féltizenegy órakor a r. katolikus plébánia-templomban lesz az esketési szertartás Várady dr. köztisztelőben és közszeretben álló egyéniségével, közvetlen szeretetre méltóságával és minden kulturális munkában való tevékeny részvételével, számos barátot és tisztelőt szerzett magának, akik most boldog családi ünnepén bizonyára sietnek meleg gratulációjukat kifejezni a jubiláló párnak.

Szobrot emelnek Draskovicsnak. Beogradi munkatársunk jelenti: A jövő hét folyamán Dimitrije patriarka elnöklésével és a legtekintélyesebb vezetőférfiak bevonásával bizottság alakul, mely mozgalmat indít, hogy a juliusi gyászszögű politikai mérenyelt áldozatának, Draskovics Milorad volt belügyminiszternek emléket szoborral örökítsék meg. A szobrot Beogradba fogják felállítani.

Másfélvi börtön gyújtogatásért. Sztanisity Lázár vranjevi földműves gyújtogatással és lopással vádoltan került a becskerek királyi törvényszék büntető tanácsa elé. A vád szerint Sztanisity a múlt év őszén felgyújtotta és kirabolta egy vranjevi cigány házat. Sztanisity a vádirat felolvasása után kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek, mert a tettét nem követte el. Ezzel szemben a vizsgálóbíró által tett vallomásaiban mindent beismer, amit különben valamennyi tanu, sőt a saját felesége is állít. Sztanisity 1920 őszén nagyon megszorult pénzügyi tekintetben, megtudta, hogy a tőle nem messze lakó cigány-nas nagyobb összegű pénze van, elhatározta tehát, hogy azt minden áron magához kaparítja. Egy napon, amikor a cigány lakását őrizetlennek vélte, petróleummal leöntött papírokat meggyújtott és a tetőzet alá dugta, majd behatolt a házba, összeszedett néhány ezer korona készpénzt, vásznat és egy öltözet ruhát. A pénzből Sztanisity 2000 koronát a rokonának adott át. A bíróság bűnösnek találta a vádlottat és ezért öt másfélvi börtönre ítélte. Az ügyész súlyosbíttatásért, az elítélt pedig enyhítésért fellebbezett.

Megváltoztatták a borbélyüzletek záróráját. Megírtuk, hogy a borbélymesterek mozgalmat indítottak a záróra rendelet megváltoztatása érdekében. Ez a mozgalom mint értesülünk, sikerrel is járt, amennyiben megengedték, hogy a borbélyüzleteket hétköznapokon délelőtt 7—12-ig és délután 2—6-ig, szombaton pedig 7—12-ig és délután 2—8-ig nyitva tartásuk. Vasárnap egész napon át zárva lesznek a borbélyüzletek is.

Bűnügyi főtárgyalások. Folyó hó 19-én, hétfőn délelőtt 9 órai kezdettel a veliki becskerek királyi törvényszék I. emeletén az 55-ik számú teremben a büntető tanács a következő büneseteket tárgyalja: Fehér Mihály hatóság elleni erőszak, Veszko Velezina orgazdaság, Rác Angrás és társai orgazdaság, Frank Henrik lopás, Nikovity Lázarsulyos testisértés, Markova Milica magzatelhajtás, Gajo János lopás.

Kitiltották az összes magyarországi naptárakat Beogradi munkatársunk jelenti, hogy a belügyminiszter megtiltotta az 1922. évre szóló összes magyar népnaptáraknak az országba való behozatalát és terjesztését, mert azoknak egyes cikkei az S. H. S. állam érdekei ellen irányulnak.

Leégett egy sörgyár. Ujvidékről jelentik, hogy Dungverszky Gedeon dr. Dunasében lévő sörgyára teljesen leégett. A kár több millió korona.

Átutalásokat

az összes külföldi piacokra leggyorsabban és legjutányosabban eszközöl. **Valutákat vesz és elad.**

Fenyves Izsó pénzváltó üzlete Veliki Becskerek, Dungverszki-palota. Telefonszám 174.

Uj bélyegtörvény. Folyó évi szeptember hó 1-ével lényegesen megváltoztatták a bélyegilletékek, miáltal a bélyegtörvény annyira komplikálttá vált, hogy alig van halandó, aki ezen labirintusban jelenleg eligazodni képes volna. Ezen legújabb rendelkezés alapján dr. Vlajkovity Milán volt p. ü. főtanácsos jelenleg a panesevoi kerületi pénzügyigazgatóság revizorjának szerkesztésében **elkészült a bélyeg- és jogilletékek fali nagy lexikonjának teljesen átdolgozott és lényegesen bővített II-ik kiadása.** Ezen lexikon magában foglalja ugy a peres, mint a perenkívüli, valamint a közigazgatási eljárásban felmerülő összes bélyeg- és jogilletékeket ugy az általános, mint a fokozatos, valamint a százalékos illetékeket. Felhívjuk a jogkereső közönség, de különösen az ügyvédek, bírák, kir. közjegyzők, községi jegyzők és pénzügyezők, vállalatok, valamint kereskedők és iparosok gyelmét ezen műre. **Kapható szerb avagy magyar nyelven. Egyes szám ára 20 dinár.** Megrendelhető a szerzőnél: Dr. Vlajkovity Milán volt pénzügyi főtanácsos, jelenleg a panesevoi kerületi pénzügyigazgatóság revizorjánál **Panesevo.**

Eladók a következő holmik: Iróasztal, bőrfotelok, sezlón, sodronybetétes ágy lószőrmadracokkal, szekrény, hintaszék, mosdó, éjjeli szekrény márvánnyalappal, tükör, kakukos óra, szőnyegek, képek, villanylámpák, fogasok és különféle apróbb irodai és háztartási tárgyak jó állapotban jutányos áron. Megtekinthetők Aleksandrova ulica (Fő utca) 27. szám alatt az udvarban délelőtt 10—12 ig és délután 3—6-ig.

A Cukorgyár r.-t. közgyűlése.

— A „Torontoi” tudósítójától. —
Becserek, szept. 18.

A Cukorgyár r.-t. vasárnap délelőtt tartotta meg a gyár telepén kilencedik rendes közgyűlését. A közgyűlést gróf Csekonic Sándor elnök pontban 10 órakor nyitotta meg. A megjelentek üdvözlése után néhány meleg szóval emlékezett meg az elhunyt Joanovity Gyóko kereskedelmi kamarai elnök érdemeiről, aki a Cukorgyár r.-t. igazgatóságának is tagja volt és indítványozza, hogy a közgyűlés jegyzőkönyvével fejezze ki részvétét az elhunyt családjának. Ezután dr. Jakov Celebonovic, a gyár ügyésze felolvassa a vállalat mérlegét, nyereség- és veszteség-számláját. A mérleg szerint a vállalat az 1919—20. üzletévben 2,035.288 K 74 fillér tiszta nyereséggel zárult, melynek hovatartozásáról az igazgatóság a következőképpen intézkedett: a tartaléktőke javadalmazására fordítanak 300 ezer koronát, az igazgatóság jutalékára 10 százalékot, azaz 203.529 koronát, a részvénytőke 5 százaléknyi kamataként 300 ezer koronát. A fennmaradó 1,231.759 K 74 fillérből 1,200.000 koronát a részvényesek között felosztandó osztalékká fordítanak, 31.759 K 74 fillért pedig új számlára visznek át. A vállalat ezek szerint a részvények 9. számú szelvényére 20 százalék osztalékot, azaz 50 koronát fizet. Ezután dr. Zsupanszki Szlavko felolvasta a felügyelő-bizottság jelentését, majd a közgyűlés megadta az igazgatóságnak és felügyelő-bizottságnak a szokásos fölmentvényt.

Három háborus hír.

Cadix, szept. 16.

A Földközi tengerről rádiók jelentik, hogy a spanyolorsági Marokkóban sikeresen előrenyomulnak.

Páris, szept. 16.

Bizalmas politikai forrásból eredő értesülés szerint, az albán kérdésben a francia politikusok többsége határozottan Olaszország mellett foglalt állást.

Konstantinápoly, szept. 16.

Az amerikai lap tudósítók mai harctéri jelentései szerint, a görögök nagyarányúak készülők támadása tagnap összeomlott. A görög csapatok hirtelen visszavonulását a görög hivatalos jelentés is elismeri.

SPORT

Az S. H. S. ez évi bajnokságai vasárnap kerültek eldöntésre Zagrebben. A Banátból a Viktória atlétai és Jovanovics indultak. Ambrózy megnyerte a súlydobást 13.34, a diszkosz 41.70 m.-es rekorderedményekkel, a kalapácsban második lett meglepetésszerűleg a sarajevo-i Poluga mögött, de veresége tisztán azon körülmény következménye, hogy előzőleg elmulasztották felvilágosítani, hogy mindössze 3 dobása van a versenyben.

Szenessv második lett 100 méteren Matz (HASK) mögött, ki ma egyike Európa legjobb sprintereinek, amit bécsi győzelme is bizonyít. Gyárfást előfutamban elért szenzációs ideje 11.2 mp. sem jogosította a döntőre, mert az előfutamba — csodálatos módon — Matz, Szenessv és Gyárfás kerültek, míg a jóval gyengébb zagrebiak egy külön „közép futamban” bumliztak s mind kvalifikáltak magukat a döntőre. Kárpótlásul szépen futott Gyárfás a 200 m.-en, ahol Matz mögött — aki 22.6 alatt győzött — második lett.

Fájdalmasan hatott a Viktória 4x100-as stafétájának veresége a HASK-tól, ami azonban csak hibás váltásoknak tulajdonítható, azonfelül Balás minden tréning nélkül a tenniszversenyektől fáradtan futott Joanovity (HASK) második volt a súlyban (11.95) és a gerelyben (39.70-el), harmadik a diszkoszban.

Kivándorolnak a német császári ház tagjai.

Páris, szept. 18.

A német császári háznak az összeomlás után Németországban maradt tagjai most egymásután elhagyják a német birodalmat. A császári hercegek közül legutóbb többben letelepedési engedélyt kértek a hollandi és a svájci kormánytól. A braunschweigi herceg és Adalbert herceg Doornba költöztek. A Hohenzollernnek kivándorlásának oka, hogy az északnémetországi államok lakosságának ellenállása megsemmisítette a régi uralkodóház visszatérésének reményét.

ETABLISSEMENT PARIS

Uj műsor!

Igazgató: M. Krampf.

Erna Ormberg

táncosnő

Doz Matosić

szerb operanékes

Borisava

Szigety Ibbi

fantázia táncosnő

Willy Schlesinger

egész új műsorral

Ella Rönberg

hollandi táncosnő

Zora Albertina

angol táncosnő

King and King

utóéletetlen balance műtárvány

Bella di Terra

táncosnő

Dixi Band

a néger stepptárló

Kremos

csodamutárványával

Fenyő duo

mondán táncosok

A zenét a közkedvelt Knopf, Láng és Virág trio szolgáltatja. Kezdeté 9 órakor.

1756

Aluminium és tűzálló főzőedények

kaphatók a

Gazdasági Részvénytársaság üvegosztályánál.

Mindenmü hangszereket

szakszerűen és olcsón javít
1751
Wladár Ernő
hangszerkészítő, Bégvégső 5,
a Daun téglagyárral szemben.

Egy jókarban levő komplett
üzletberendezés

azonnal olcsón eladó.
1748 Cim e lap kiadóhivatalában.

Egy új állapotban
levő elsőrangú
Wirth-zongora

eladó.
1699 Cim a kiadóhivatalban.

**Zsirszóda
és karbid**

nagyban a legolcsóbban kapható
1695
Dinić és Rajić cégnél Novisad
Wagner-palota. - Telefon 3-97.

Egy fiatal
cukrászsegéd

felvételi, aki esokoládé-
gyártáshoz is ért.
SCHWARZ FERENC
Szenhubert (Bánát).

Közvetlen gyűjtőkocsi
Wien-Veliki Bečkerek.

Ha a „Lagerhaus- und Speditionsges. m. b. H, Wien,
I., Franz Josef-Kai 43.“ gyűjtőkocsijával hozatja le
bécsi áruit, úgy a következő előnyökben részesül:

1. A vagonfuvar sokkal olcsóbb, mint a darabáru fuvar.
2. Az áru itt jókarban és súlyhiány nélkül érkezik meg.
3. A közvetítő szállítók magas kezelési díjai és a felelőségek teljesen elmaradnak és ezáltal az áru olcsóbb lesz.
4. Nem kell hónapokig várni az áru megérkezésére.
5. Az árak minden konkurenciát kizárnak.

Közelebbi felvilágosítással készségesen szolgál:
a Szállítványozási és bizományi rt., fenti cég helybeli képviselője.
Telefon: 87. iroda.
323. Kramenacker Károly v. igazgató lakása.

Eladó
sertés-mérleg

(tizedes rendszer). Hordere 3000 kg.
„GROSJEAN“ GÖZMALOM
Pancsevo. 1732

**Tükörgyár,
üvegcsiszoló,**

tükörraktár és tükörjavítások
1722
„ALBA“ cégnél Novi Sad,
Kamenicka u. 15.

Alapított 1885. Telefon: 234.
Eladó S. H. S.
fa- és acélcsőgerendagyár

végez mindenmü épület- és
mülakatasmunkákat, készít nap-
ponyvákat, vasablakokat, detektiv-
rácsokat, ajtócsukókat, venti-
látorokat, felvonókat, kis és nagy
Wertheim-pénztárakat.

1752 Aliandó raktár.
BERNOLD SILVESTER,
lakatosáru- és redőnygyár,
NOVI SAD, a légszeszgyárral
szemben.

Egy jókarban levő barna
rövid zongora

és egy női íróasztal eladó.
1690
Ferenca Deaka (Deák Ferenc) u. 7.

A Szrpszka Poljoprivredna Banka D. D.
Veliki Bečskerek

átvette a „Beogradszka Zadruga“
élet- és tűzkárbiztosító intézet
ügynökségét. 394

PLEITZ FER. PÁL

Veliki Bečskerek

Obilteva (Zápolya) utca 1. sz.

Telefonszám 21.



Telefonszám 21.

Könyvnyomda □ Lapkiadás □ Nyomtatvány-
raktár □ Tömböntde □ Könyvkötészet
Ruggyantabélyegzőgyártás.